

568275-2026 - Gara

Cechia – Lavori di costruzione – Stavební úpravy budovy čističky odpadních vod ve Špindlerově Mlýně za účelem výstavby FVE

OJ S 157/2026 17/08/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Město Špindlerův Mlýn

E-mail: trachtova@ekozakazky.cz

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Stavební úpravy budovy čističky odpadních vod ve Špindlerově Mlýně za účelem výstavby FVE

Descrizione: Předmětem plnění veřejné zakázky jsou zejména stavební úpravy mající za cíl zpevnění/vyztužení stávajících střešních konstrukcí budov na které budou umístěny fotovoltaické elektrárny. Zadavatel důrazně upozorňuje, že předmětem plnění jsou stavební práce, nikoli dodávka FVE, avšak pro úplnost informací a předání kompletních informací je součástí Přílohy č. 3 i projekt k dodávkám FVE. Rozsah plnění je tedy dán Přílohou č. 3b_Projekt stavba (součást Přílohy č. 3_Projekt), Přílohou č. 5_Výkaz výměr a Přílohou č. 4_Návrh smlouvy.

Identificativo della procedura: 1705788d-e21c-435a-801f-51e84398a775

Identificativo interno: P26V00000010

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Nadlimitní veřejná zakázka na dodávky je zadána dle ZZVZ v souladu s § 56 v otevřeném řízení.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45300000 Lavori di installazione di impianti in edifici

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Královéhradecký kraj (CZ052)

Paese: Cechia

Informazioni supplementari: Místo plnění se nachází v areálu ČOV v obci Špindlerův Mlýn [564028], katastrální území Bedřichov v Krkonoších [762962]. Stavbou budou dotčeny tyto objekty: Objekt Parcelní číslo Hala dosazovací nádrže St. 332 Hala denitrifikační nádrže St. 334 Provozní budova St. 335 Vyhnívací nádrže St. 336 Trafostanice St. 338 Přilehlý pozemek 823/4

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Diritto transfrontaliero applicabile: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Stavební úpravy budovy čističky odpadních vod ve Špindlerově Mlýně za účelem výstavby FVE

Descrizione: Předmětem plnění veřejné zakázky jsou zejména stavební úpravy mající za cíl zpevnění/vyztužení stávajících střešních konstrukcí budov na které budou umístěny fotovoltaické elektrárny. Zadavatel důrazně upozorňuje, že předmětem plnění jsou stavební práce, nikoli dodávka FVE, avšak pro úplnost informací a předání kompletních informací je součástí Přílohy č. 3 i projekt k dodávkám FVE. Rozsah plnění je tedy dán Přílohou č. 3b_Projekt stavba (součást Přílohy č. 3_Projekt), Přílohou č. 5_Výkaz výměr a Přílohou č. 4_Návrh smlouvy.

Identificativo interno: P26V00000010

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45300000 Lavori di installazione di impianti in edifici

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Zadavatel nestanovil vyhrazený závazek ze smlouvy.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Královéhradecký kraj (CZ052)

Paese: Cechia

Informazioni supplementari: Místo plnění se nachází v areálu ČOV v obci Špindlerův Mlýn [564028], katastrální území Bedřichov v Krkonoších [762962]. Stavbou budou dotčeny tyto objekty: Objekt Parcelní číslo Hala dosazovací nádrže St. 332 Hala denitrifikační nádrže St. 334 Provozní budova St. 335 Vyhnívací nádrže St. 336 Trafostanice St. 338 Přilehlý pozemek 823/4

5.1.3. Durata stimata

Durata: 70 Giorni

5.1.6. Informazioni generali**Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Původcem odpadu, který vzniká při předmětu plnění, je Zhotovitel. Zhotovitel je povinen při odstraňování stavby, provádění stavby nebo údržbě stavby dodržet postup pro nakládání s vybouranými stavebními materiály určenými pro opětovné použití, vedlejšími produkty a stavebními a demoličními odpady tak, aby byla zajištěna nejvyšší možná míra jejich opětovného použití a recyklace. Zhotovitel je povinen s odpady dle vyhlášky č. 273/2021 Sb., o podrobnostech nakládání s odpady nakládat v režimu vedlejšího produktu, pokud splní podmínky dle vyhlášky 130/2019 o kritériích, při jejichž splnění je asfaltová směs vedlejším produktem nebo přestává být odpadem a 294/2005 o podmínkách ukládání odpadů na skládky a jejich využívání na povrchu terénu. Zhotovitel má povinnost nejméně 70 % hmotnostních (nikoli nebezpečných) stavebních a demoličních odpadů vzniklých na staveništi připravit k opětovnému použití, recyklaci a k jiným druhům materiálového využití, včetně zásypů, při nichž jsou jiné materiály nahrazeny odpadem. Zhotovitel v maximální míře omezí prašnost a hluchost při provádění prací. Zhotovitel se zavazuje, že: o bude provádět dílo takovým způsobem, aby provoz bylo okolí ovlivněn co nejméně. Zhotovitel přijme opatření ke snížení hluku, prachu a emisí znečišťujících látek při stavebních nebo údržbářských pracích. Zhotovitel je povinen respektovat minimální požadavky a jejich splnění prokázat doložením příslušných certifikátů, technických listů apod. - Ze stavebních prvků a materiálů použitých při stavbě, které mohou přijít do styku s uživateli, se při zkouškách v souladu s podmínkami uvedenými v příloze XVII nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 uvolňuje méně než 0,06 mg formaldehydu na m³ materiálu nebo prvku a při zkouškách podle normy CEN/EN 16516 a ISO 16000-3:2011 nebo jiných srovnatelných standardizovaných zkušebních podmínek a metod stanovení méně než 0,001 mg jiných karcinogenních těkavých organických sloučenin kategorie 1A a 1B na m³ materiálu nebo prvku.

Obiettivo dell'appalto strategico: Conseguimento di obiettivi sociali

Descrizione: Realizace prací o sobotách, nedělích a ostatních dnech pracovního klidu podle zákona č. 245/2000 Sb., o státních svátcích, o ostatních svátcích, o významných dnech a o dnech pracovního klidu, ve znění pozdějších předpisů, bude možná s podmínkou, že nebudou zatíženy hlukem a prachem okolní objekty. Zhotovitel je povinen zajistit po celou dobu plnění smlouvy o plnění povinností vyplývajících z právních předpisů České republiky, zejména pak z předpisů pracovněprávních, předpisů z oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti ochrany zdraví při práci, a to vůči všem osobám, které se na plnění smlouvy podílejí; plnění těchto povinností zajistí dodavatel i u svých poddodavatelů, o řádné a včasné plnění finančních závazků svým poddodavatelům, kdy za řádné a včasné plnění se považuje plné uhrazení poddodavatelem vystavených faktur za plnění poskytnutá k plnění díla, a to vždy v řádném termínu za konkrétní plnění. Zhotovitel se zavazuje přenést totožnou povinnost do dalších úrovní dodavatelského řetězce. o kdykoli v průběhu plnění smlouvy na žádost objednatele předložit kompletní seznam částí plnění plněných prostřednictvím poddodavatelů včetně identifikace těchto poddodavatelů a dokladů o plnění řádného a včasného plnění finančních závazků vůči těmto poddodavatelům. Zhotovitel je povinen v místě plnění a při provádění prací respektovat požadavky k zajištění bezpečnosti práce a ochrany zdraví, dané zejména o zákonem č. 262/2006 Sb., ve znění pozdějších předpisů (se zvláštním zřetelem na regulaci odměňování, pracovní doby, doby odpočinku mezi směny atp.), o zákonem č. 309/2006 Sb., kterým se upravují další požadavky bezpečnosti a ochrany zdraví při práci v pracovněprávních vztazích a o zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při činnosti nebo poskytování služeb mimo pracovněprávní vztahy (zákon o zajištění dalších podmínek bezpečnosti a ochrany zdraví při práci), ve znění pozdějších předpisů, o nařízením vlády č. 591/2006 Sb., o bližších minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci na staveništích, o nařízení vlády č. 362/2005 Sb. o bližších požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci na pracovištích s nebezpečím pádu z výšky nebo do hloubky. Zhotovitel je povinen zajistit, že všichni zaměstnanci zhotovitele, kteří jsou cizinci a budou provádět jakoukoliv činnost na díle,

mají povolení k pobytu na území České republiky a povolení k zaměstnání pro místo provádění prací (popř. zelenou nebo modrou kartu), je-li to právními předpisy vyžadováno. Objednatel má právo vyžádat si předložení kopií příslušných dokladů kdykoliv v průběhu realizace díla, a to až do doby předání a převzetí díla (popř. do doby ukončení prací na odstraňování vad díla) a zhotovitel je povinen této žádosti bez zbytečného odkladu vyhovět. Zhotovitel se zavazuje, že neumožní výkon nelegální práce ve smyslu § 5 písm. e) zákona č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů, ani nepověří provedením díla subdodavatele, který takové jednání umožňuje.

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La prevenzione e la riduzione dell'inquinamento, La transizione verso un'economia circolare

Appalti verdi: criteri: Altri criteri degli appalti pubblici verdi

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Verifica del rispetto dei diritti umani nelle catene di approvvigionamento globali, Condizioni di lavoro eque

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Celková nabídková cena v Kč bez DPH

Descrizione: Účastník zadávacího řízení předloží celkovou nabídkovou cenu za celý předmět plnění veřejné zakázky. Jako výhodnější bude zadavatel hodnotit nabídku toho účastníka zadávacího řízení, jehož nabízená celková nabídková cena v Kč bez DPH bude nižší oproti celkovým nabídkovým cenám nabízeným ostatními účastníky zadávacího řízení. Nejlépe bude hodnocena nejnižší celková nabídková cena v Kč bez DPH. Při hodnocení celkové nabídkové ceny rozhoduje celková nabídková cena v Kč bez DPH.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <http://www.e-zakazky.cz/Profil-Zadavatele/224bf219-b783-46e4-a929-450b644f9d76>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <http://www.e-zakazky.cz/Profil-Zadavatele/224bf219-b783-46e4-a929-450b644f9d76>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: ceco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 21/09/2026 08:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 0 Giorno

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Luogo: Otevírání nabídek proběhne po uplynutí lhůty pro podání nabídek a bude provedeno elektronicky v souladu s ustanoveními § 109 zákona. Otevírání nabídek proběhne bez přítomnosti účastníků.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Nedílnou součástí Zadávací dokumentace je návrh smlouvy.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informazioni sui termini per il riesame: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na

uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Bohemia Grant Consulting, s.r.o.

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Bohemia Grant Consulting, s.r.o.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Bohemia Grant Consulting, s.r.o.

Numero di registrazione: 09267522

Indirizzo postale: Korunní 2569/108

Località: Praha - Vinohrady

Codice postale: 10100

Suddivisione del paese (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Paese: Cechia

E-mail: trachtova@ekozakazky.cz

Telefono: +420 604453619

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numero di registrazione: 65349423

Indirizzo postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Località: Brno

Codice postale: 60200

Suddivisione del paese (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Paese: Cechia

E-mail: posta@uohs.cz

Telefono: +420 542167111

Indirizzo internet: <https://uohs.gov.cz>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Město Špindlerův Mlýn

Numero di registrazione: 00278343

Indirizzo postale: Špindlerův Mlýn 173

Località: Špindlerův Mlýn

Codice postale: 54351

Suddivisione del paese (NUTS): Královéhradecký kraj (CZ052)

Paese: Cechia

E-mail: trachtova@ekozakazky.cz

Telefono: +420 604453619

Profilo del committente: <http://www.e-zakazky.cz/Profil-Zadavatele/224bf219-b783-46e4-a929-450b644f9d76>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: e7923c1b-835b-4b02-b917-d7819d52023e - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 14/08/2026 11:35:12 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: ceco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 568275-2026

Numero dell'edizione della GU S: 157/2026

Data di pubblicazione: 17/08/2026